



АТПФ31

Азиатско-Тихоокеанский
парламентский форум

ФИЛИППИНЫ 2023

31-я сессия Азиатско-Тихоокеанского парламентского форума (АТПФ-31)

23-26 ноября 2023 года

Международный конгресс-центр Филиппин, г. Пасай, Филиппины

«Надежное партнерство ради мира, процветания и устойчивости»

СОВМЕСТНОЕ КОММЮНИКЕ

По приглашению Сената Филиппин и Палаты представителей Филиппин с 23 по 26 ноября 2023 года в городе Пасай, Филиппины, состоялось 31-я сессия Азиатско-Тихоокеанского парламентского форума (АТПФ). В ней приняли участие 267 делегатов из стран-членов АТПФ и один гость принимающей стороны (Приложение А).

Исполнительный комитет

1. Исполнительный комитет под председательством сенатора Хуана Мигеля Ф. Зубири, Президента Сената Филиппин, и сопредседательством Представителя Фердинанда Мартина Г. Ромуальдеса, Спикера Палаты представителей, утвердил повестку дня и программу действий на заседании, состоявшемся 23 ноября 2023 года.
2. Сессия утвердила назначение председателей, сопредседателей и заместителей председателей Редакционного комитета, пленарных заседаний, рабочих групп по вопросам политики и безопасности, экономики и торговли, регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, совещания женщин-парламентариев и круглого стола молодых парламентариев (Приложение В).
3. Исполнительный комитет утвердил повестку дня, которая включает предложение филиппинской делегации о внесении поправок в Правила процедуры с целью институционализации «Встречи молодых парламентариев» в рамках сессии АТПФ.

4. Председатель проинформировал Исполнительный комитет о том, что принимающая страна пригласила гостей из Организации Объединенных Наций и Сети парламентариев за глобальное здравоохранение UNITE.
5. Исполнительный комитет был проинформирован о том, что 10 парламентов стран-членов представили 37 проектов резолюций. В соответствии с практикой проведения ежегодных сессий АТПФ, принимающий секретариат предложил проекты совместных резолюций для объединения материалов схожего содержания и облегчения их рассмотрения Рабочими группами. Заседание Исполнительного комитета одобрило передачу 36 проектов резолюций в соответствующие рабочие группы, а отложенную резолюцию 30-й сессии АТПФ – в Редакционный комитет.
6. Исполнительный комитет принял решение перенести «Резолюцию о борьбе с героизацией нацизма, неонацизмом и другими дискриминационными практиками» на ежегодную сессию в следующем году.
7. Исполнительный комитет одобрил передачу проекта Индонезии «Резолюция об укреплении сотрудничества в области безопасности на море в Азиатско-Тихоокеанском регионе» в Рабочую группу по политическим вопросам и вопросам безопасности.
8. Проект «Резолюции по достижению безъядерного статуса и мира на Корейском полуострове», предложенный Японией, и проект «Резолюции по Корейскому полуострову», предложенный Республикой Корея, также были переданы на рассмотрение Рабочей группы по политическим вопросам и вопросам безопасности.

Церемония открытия

9. Церемония открытия состоялась 23 ноября 2023 года. С приветственным словом выступил Спикер Фердинанд Мартин Г. Ромуальдес. В своем выступлении он подчеркнул, что солидарность и сотрудничество являются жизненно важными компонентами в построении жизнеспособного и устойчивого Азиатско-Тихоокеанского региона. Он отметил, что мир остается первостепенной задачей, и высказался в поддержку международного порядка, основанного на правилах, регулируемого принципами международного права и опирающегося на основы равенства и справедливости. Спикер Ромуальдес обратился к странам-членам АТПФ с просьбой поддержать кандидатуру Филиппин в члены Совета Безопасности ООН на 2027-2028 годы.
10. Дistinguished Порнпетч Вичитчольчай, Председатель Сената Парламента Таиланда, выступил с посланием как хозяин прошлой сессии. В своей вступительной речи он заявил, что содействие экономическому развитию, миру и процветанию является необходимым условием для достижения целей устойчивого развития. Он добавил, что для решения серьезных задач необходим дух сотрудничества и доброй воли в международных отношениях, а также гармония и согласие в рамках АТПФ.
11. Президент Сената Хуан Мигель Ф. Зубири выступил с основным докладом. Он отметил, что встреча парламентариев Азиатско-Тихоокеанского региона в Маниле подтвердила, что дух парламентской солидарности АТР остается

активным. Он подчеркнул важность создания устойчивых партнерств во имя мира, процветания и устойчивости – эта тема находит отклик в нашем коллективном опыте после пандемии и постоянных стремлениях сделать 21-й век действительно Азиатско-Тихоокеанским веком. Он призвал парламентариев сохранять решимость восстановить и преодолеть все оставшиеся следы пандемии и подняться над текущими проблемами региона.

Предложение о внесении поправок в Правила процедуры

12. 31-я сессия АТПФ согласилась и обязалась рассмотреть предложенную Филиппинами поправку к Правилам процедуры (Приложение С), проводить встречу молодых парламентариев на последующих сессиях АТПФ и обязалась продолжить рассмотрение этого вопроса на 32-й сессии АТПФ.

Заседание женщин-парламентариев

13. Заседание женщин-парламентариев состоялась 23 ноября 2023 года. Председателем заседания была сенатор Пиа С. Кайетано, а сопредседателем – Представитель Камилла Виллар. На заседании обсуждались две темы: (а) Гендерное равенство и Цели устойчивого развития и (b) Участие и лидерство женщин.
14. Парламенты стран-членов АТПФ отметили сроки достижения Целей устойчивого развития в рамках Повестки дня на период до 2030 года и подчеркнули, что выполнение ЦУР напрямую связано с гендерным равенством. Они подчеркнули необходимость разработки стратегии по развитию и реализации политики, направленной на улучшение положения женщин и ликвидацию гендерного насилия и дискриминации. Они также подчеркнули важность гендерного равенства на рабочем месте, равной оплаты труда для всех и цифровой интеграции.
15. Парламенты стран-членов АТПФ признали, что женщины привносят уникальные перспективы и опыт, которые обогащают весь процесс управления. Делегаты обсудили новую тему неоплачиваемого ухода и домашней работы, призвав пересмотреть традиционные роли, которые распределяются по половому признаку, что может препятствовать полноценному участию и лидерству женщин. Делегаты призвали к равному представительству в руководящих органах, во всех сферах принятия решений по вопросам, касающимся изменения климата, здравоохранения и ведения переговоров по урегулированию конфликтов.

Круглый стол молодых парламентариев

16. Круглый стол молодых парламентариев состоялся 24 ноября 2023 года. Председателем Круглого стола был Заместитель лидера большинства Палаты представителей Джуд Асидре, а сопредседателем – Заместитель лидера большинства Сената Марк Виллар.
17. Страны-члены АТПФ признали возможности и преимущества цифровых технологий, особенно для молодежи. Они выразили оптимизм по поводу того, что развитие цифровой экономики во всем мире будет способствовать росту производительности труда, снижению производственных затрат, созданию

новых квалифицированных рабочих мест, а также преодолению бедности и неравенства.

18. Страны-члены АТПФ также призвали активизировать усилия по сокращению «цифрового разрыва» между развитыми и уязвимыми развивающимися странами, а также социально-экономического неравенства внутри государств. Они также заявили о необходимости инвестировать и выделять больше ресурсов на развитие цифровой грамотности и наращивание потенциала.
19. Участники Круглого стола подписали Декларацию (Приложение D), признающую потенциальную роль, которую молодые парламентарии могут сыграть в решении современных проблем, и заявили о важности представительства молодежи в политических дискуссиях и парламентских органах.

Редакционный комитет

20. Редакционный комитет провел заседания с 24 по 25 ноября 2023 года для рассмотрения резолюций, переданных ему Исполнительным комитетом и Рабочими группами. Председателем Комитета являлся временный Председатель Сената Лорен Легарда, а сопредседателем – Заместитель лидера большинства Палаты представителей Лоренс Дефенсор. Заместителями председателя были Лидер меньшинства Сената Акилино Пиментел III и Заместитель лидера большинства Сената Джозеф Виктор Эджерто.
21. Редакционный комитет, благодаря руководству Филиппин и совместным и усердным усилиям всех участвующих делегатов, успешно преодолел ряд спорных вопросов, способствуя достижению консенсуса по ключевым вопросам. Решение этих вопросов отражает приверженность всех парламентов-членов АТПФ к конструктивному диалогу и компромиссу, подчеркивая дух сотрудничества, который лежит в основе нашего коллективного стремления к достижению общих целей. Это совместное достижение укрепляет нашу уверенность в эффективности парламентской дипломатии и в силе согласия при решении сложных проблем.
22. После продолжительных, но продуктивных обсуждений Редакционный комитет одобрил все резолюции, переданные ему Рабочими группами, что является заметным достижением в истории АТПФ:
 - a. Резолюция об укреплении потенциала парламентов по содействию миру и стабильности;
 - b. Резолюция по Корейскому полуострову;
 - c. Резолюция о борьбе с транснациональной преступностью;
 - d. Резолюция по гендерным вопросам и Целям устойчивого развития;
 - e. Резолюция об участии и лидерстве женщин;
 - f. Резолюция о переосмыслении критической инфраструктуры;
 - g. Резолюция о расширении регионального сотрудничества в области климатических мер, сохранения биоразнообразия и снижения риска бедствий;
 - h. Резолюция по развитию человеческого капитала и инклюзивному росту;
 - i. Резолюция о региональном сотрудничестве через образование и культуру; и
 - j. Резолюция о региональном сотрудничестве по всеобщему здравоохранению в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Пленарные заседания

23. Первое пленарное заседание по политическим вопросам и вопросам безопасности было посвящено двум темам: (а) Укрепление потенциала парламентов по содействию миру и стабильности и (б) Борьба с транснациональной преступностью. Сессия проходила под председательством сенатора Рональда Дела Роса и под со-председательством Представителя Марии Рейчел Аренас.
24. Парламенты стран-членов АТПФ подчеркнули важность двустороннего и многостороннего сотрудничества, а также парламентской дипломатии для содействия укреплению институтов, урегулирования региональных конфликтов и преодоления современных вызовов.
25. Парламенты стран-членов АТПФ постановили укреплять потенциал парламентов в содействии региональному миру и стабильности, в частности, путем поддержки усилий своих правительств по достижению Цели 16 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; расширять сотрудничество в борьбе с терроризмом, ядерным распространением, угрозами в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), транснациональными преступлениями, изменением климата, возникающими заболеваниями и чрезвычайными ситуациями в области общественного здравоохранения; содействовать мерам укрепления доверия; поддерживать дальнейшее соблюдение Манильской декларации о мирном урегулировании споров 1982 года.
26. Парламенты стран-членов АТПФ также обязались наращивать свои усилия по поощрению и поддержанию мира, безопасности, стабильности, охраны и свободы открытого моря в соответствии с Конвенцией ООН по морскому праву 1982 года. Парламенты стран-членов АТПФ заявили о своей решимости защищать морскую среду и биоразнообразие и содействовать созданию безопасной и устойчивой «голубой» экономики, которая принесет пользу всем странам.
27. Парламенты стран-членов АТПФ приняли решение бороться с транснациональной преступностью, в частности, путем принятия законодательных актов, учитывающих существующие международные правовые конвенции по терроризму и транснациональной организованной преступности; внедряя эффективные и действенные механизмы изъятия и конфискации доходов от преступной деятельности в рамках своих национальных законодательных систем.
28. Второе пленарное заседание по экономическим и торговым вопросам было посвящено двум темам: (а) Переосмысление критической инфраструктуры и (б) Развитие человеческого капитала и инклюзивный рост. Сессия проходила под председательством Представителя Стеллы Луз Куимбо.
29. Страны-члены АТПФ заявили о своей общей приверженности делу повышения устойчивости сообществ перед лицом бедствий и изменения климата и достижения низких выбросов углерода и устойчивого роста в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий, Парижским соглашением и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

30. Парламенты стран-членов АТПФ отметили необходимость содействия разработке политики, программ и других мер, направленных на повышение устойчивости критической инфраструктуры, принятия подхода «строить правильно сразу» для предотвращения потерь от бедствий, а также инвестировать в готовность к чрезвычайным ситуациям, связанным с критической инфраструктурой.
31. Парламенты стран-членов АТПФ решили расширить возможности всех стран-членов АТПФ по продвижению «голубой» и «зеленой» экономики, содействием учету природного капитала, интеграции многооборотной экономики и природоподобных решений, включая адаптацию на основе экосистем, в национальные и местные политики и планы по адаптации к изменению климата, смягчению последствий и снижению риска бедствий, а также решили содействовать обмену передовым опытом на национальном, региональном и международном уровнях.
32. Парламенты стран-членов АТПФ подтвердили приверженность амбициозным действиям по борьбе с изменениями климата и обеспечению устойчивости к изменениям климата посредством взаимного сотрудничества и партнерства, а также постоянного предоставления финансирования, разработки и передачи технологий и наращивания потенциала с учетом климатической справедливости и равенства, наилучших имеющихся научных данных, национальных условий и в соответствии с соответствующими международными документами.
33. Парламенты стран-членов АТПФ также приняли решение о дальнейшем укреплении международного сотрудничества для достижения глобальных климатических стремлений и целей, включая предотвращение, минимизацию и устранение потерь и ущерба, связанных с изменением климата, с учетом особой уязвимости Азиатско-Тихоокеанского региона.
34. Парламенты стран-членов АТПФ договорились о реализации мер, направленных на обеспечение бесплатного и обязательного образования, обучение базовым навыкам, увеличение числа учителей, улучшение базовой школьной инфраструктуры, цифровое преобразование и повышение уровня компетентности в области ИКТ, что требует всеобщей и полноценной способности к взаимодействию. Они также договорились разработать меры, направленные на адаптированное обучение, трудовое посредничество, программы развития предпринимательства и другие инициативы.
35. Третье пленарное заседание по региональному сотрудничеству в Азиатско-Тихоокеанском регионе охватывало две темы: (а) Региональное сотрудничество через образование и культуру и (б) Всеобщее здравоохранение в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Сессия проходила под председательством сенатора Франсиса Толентино и под со-председательством Заместителя спикера Раймонда Демокрито Мендозы.
36. Парламенты стран-членов АТПФ приняли решение расширить возможности парламентариев по защите, сохранению и развитию культурного наследия, созданию инклюзивных систем образования и устранению неравенства в образовании в Азиатско-Тихоокеанском регионе, уделяя приоритетное внимание образованию неграмотных детей и подростков.

37. К парламентам стран-членов АТПФ был обращен призыв создать правовую основу для всеобщего охвата услугами здравоохранения (ВОУЗ), чтобы гарантировать право на государственное здравоохранение и медицинскую помощь без дискриминации, а также создать парламентские механизмы для продвижения ВОУЗ, включая обеспечение адекватного финансирования, исследований и разработок, расширение услуг и снижение расходов на оплату из личных средств.

Заключительное пленарное заседание

38. На заключительном пленарном заседании сенатор Пиа С. Кайетано, Председатель заседания женщин-парламентариев, представила доклад этого заседания, а Заместитель председателя Сената Лорен Б. Легарда, Председатель Редакционного комитета, сообщила о достижениях Редакционного комитета.

39. Председатель Сената Хуан Мигель Ф. Зубири, председатель 31-й сессии АТПФ, выступил с заявлением о работе, проделанной в рамках АТПФ, поблагодарив делегации за продуктивный подход ко всем обсуждениям на основе уважения, дипломатии и дружбы. Он также подчеркнул необходимость работы над созданием Азиатско-Тихоокеанского региона, связанного мостами мира, общими морями, свободной и открытой торговлей, ярким культурным обменом и непоколебимой верой в силу сотрудничества.

40. В ходе Ежегодной сессии было принято в общей сложности десять (10) резолюций и Совместное коммюнике.

41. Спикер Фердинанд Мартин Г. Ромуальдес, сопредседатель 31-й сессии АТПФ, завершил Форум, подчеркнув незаменимую ценность регионального партнерства как краеугольного камня мира и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Как было отмечено в ходе дискуссий, «только совместными усилиями и общим видением мы сможем решить сложные проблемы современности и проложить путь к будущему, отмеченному процветанием и стабильностью для всех».

42. Филиппины продолжают консультации с другими странами-членами АТПФ по поводу места проведения АТПФ в следующем году.

Подписано в городе Пасай, столичный муниципалитет Манилы, Филиппины

25 ноября 2023 года

<p><u>/подпись/</u> Австралийский Союз</p>	<p><u>/подпись/</u> Бруней Даруссалам</p>
<p><u>/подпись/</u> Королевство Камбоджа</p>	<p><u>/подпись/</u> Канада</p>
<p><u>/подпись/</u> Республика Чили</p>	<p><u>/подпись/</u> Китайская Народная Республика</p>
<p><u>/подпись/</u> Республика Индонезия</p>	<p><u>/подпись/</u> Япония</p>
<p><u>/подпись/</u> Республика Корея</p>	<p><u>/подпись/</u> Лаосская Народно-Демократическая Республика</p>
<p><u>/подпись/</u> Малайзия</p>	<p><u>/подпись/</u> Мексиканские Соединённые Штаты</p>

<p><u>/подпись/</u> Федеративные Штаты Микронезии</p>	<p><u>/подпись/</u> Независимое Государство Папуа-Новая Гвинея</p>
<p><u>/подпись/</u> Республика Перу</p>	<p><u>/подпись/</u> Республика Филиппины</p>
<p><u>/подпись/</u> Российская Федерация</p>	<p><u>/подпись/</u> Королевство Таиланд</p>
<p><u>/подпись/</u> Социалистическая Республика Вьетнам</p>	

/подпись/
ХУАН МИГЕЛЬ Ф. ЗУБИРИ
Председатель, 31 сессия АТПФ

/подпись/
ФЕРДИНАНД МАРТИН Г. РОМУАЛЬДЕС
Сопредседатель, 31 сессия АТПФ